

*Vocabularies of the Tlingit, Haida and Tsimshian Languages.**By Dr. Franz Boas.**(Read before the American Philosophical Society, October 2, 1891.)*

The following vocabularies were collected by the author when studying the Indian tribes of British Columbia, under an appointment of the Committee of the British Association for the Advancement of Science, appointed for the purpose of investigating and publishing reports on the physical characters, languages, and industrial and social conditions of the Northwestern tribes of the Dominion of Canada. It was decided that in the report of the Committee a brief comparative vocabulary only should be printed. As, however, the languages of the North Pacific Coast of America are little known, the vocabularies may be found to possess some value.

The following alphabet has been used :

The vowels have their continental sounds, namely : *a* as in *father* ; *e* like *a* in *mate* ; *i* as in *machine* ; *o* as in *note* ; *u* as in *rule*. In addition the following have been used : *ä*, *ö* as in German ; *â* = *aw* in *law* ; *ɛ* = *e* in *flower*.

Among the consonants the following additional letters have been used : *g'*, a very guttural *g*, similar to *gr* ; *k'*, a very guttural *k*, similar to *kr* ; *q*, the German *ch* in *Bach* ; *h*, the German *ch* in *ich* ; *q*, between *q* and *h* ; *c* = *sh* in *shore* ; *ç* = *th* in *thin* ; *tl* an explosive, dorso-apical *l* ; *dl* a palatal, dorsal *l*. ' following a consonant designates the u position of the organs of articulation.

REPRINTED JAN. 25, 1892, FROM PROC. AMER. PHILOS. SOC., VOL. XXIX.